

**COEL**B1 11.97 079  
Rev. 1 03/01

## TEMPORIZADOR / CONTADOR DIGITAL modelos HWKD e LWKD MANUAL DE INSTRUÇÕES

Antes de instalar o aparelho, recomendamos que sejam lidas atentamente as instruções deste manual, de forma a permitir uma ótima utilização das funções deste aparelho.

### 1 - CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- Alimentação bi-volt: 110...127/220Vca, 24/48Vca ou 24Vcc;
- Reset na alimentação ou com memória permanente tipo E2PROM (programável pelo usuário);
- Display alto brilho, com 6 dígitos;
- Frontal em policarbonato;
- Terminais tipo "faston";
- Baixo consumo: 5VA; Fonte p/ sensores (somente LWKD);
- Temporizador ou Contador digital (programável pelo usuário);
- Tecnologia micro-processada;
- Tempo 0 à 999999 (programável segs/min);
- 4 bases tempo (0,01 segs/min e 0,1 segs/min);
- Contagem 0 à 999999;
- Caixa ABS-V0 padrão DIN 48x48mm (HWKD) ou 72x72mm(LWKD).

### 2 - FUNCIONAMENTO DO INSTRUMENTO

#### 2.1 - Modo de configuração do contador/temporizador:

- Inserir um jumper internolocalizado na placa do display do instrumento.
- Pressionar a tecla  $\text{P}$  tantas vezes, até que apresente o mneumônico "LodE".
- Com as teclas  $\text{+}$  e  $\text{-}$  inserir o código "17".
- Pressione a tecla  $\text{P}$  tantas vezes até que apresente o mneumônico "LIPo".
- Com as teclas  $\text{+}$  e  $\text{-}$  inserir o código (0-67) conforme a tabela ao lado (item 3).
- Pressione a tecla  $\text{P}$  para retornar ao modo normal de indicação.

#### 2.2 - Modo de operação do contador:

- Pressionar a tecla  $\text{P}$  tantas vezes, até que apresente o mneumônico "Lont I".
- Com as teclas  $\text{+}$  e  $\text{-}$  pré-determinar o valor do contador.
- Pressione a tecla  $\text{P}$  para retornar ao modo normal de indicação.

#### 2.3 - Modo de operação do temporizador:

- Pressionar a tecla  $\text{P}$  tantas vezes, até que apareça o mneumônico "bLEPP".
- Com as teclas  $\text{+}$  e  $\text{-}$ , configurar a escala e a resolução da temporização. Ex.: 0,1 m.
- Pressione a tecla  $\text{P}$  tantas vezes até que apareça o mneumônico "LEPPo".
- Com as teclas  $\text{+}$  e  $\text{-}$ , configurar o valor do tempo a ser utilizado no processo.
- Pressione a tecla  $\text{P}$  para retornar ao modo normal de indicação.

Nota: se temos b.temp = 0,01 seg. então para obtermos uma temporização de 10,00 segundos, devemos configurar no menu tempo = 1000.

#### 2.4 - Modo de contagem:

A atualização dos valores do display e do relé é feita de acordo com o tipo do instrumento programado.

A entrada 1 de sinal é utilizada para contagem de impulsos, a entrada 2 (HI / LO) serve para selecionar contado seco ou sensor enquanto a entrada 3 (RESET) serve como reset remoto;

- Entrada 1 = contagem - tipo NPN (somente como contador) = fechado inibe a temporização (somente como temporizador)
- HI / LO = aberto sensor (contagem HI) = fechado (2 e 4); contato seco (contagem LO)
- RESET = pulso (3 e 4) reseta o contador ou temporizador = aberto operação normal

#### 2.5 - Indicação dos leds sinalizadores:

- R1 aceso = relé R1 energizado
- R2 aceso = relé R2 energizado
- C1 aceso = Display indica o valor do contador
- T1 aceso = Display indica o valor do temporizador

Obs: - Quando fazer uma nova configuração apertar a tecla  $\text{P}$  / resetar as condições do relé.

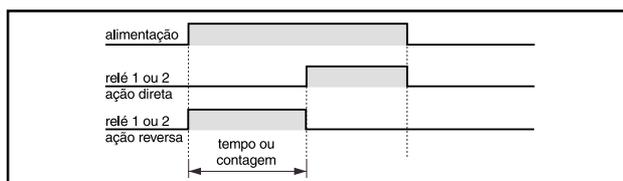
### 3 - Configuração dos parâmetros do temporizador/contador LWKD e HWKD

#### 3.1 - Configuração básica do instrumento:

3.1.1- Nome da variável "tipo"

Cód.	Função Principal	Sentido da Cont.	Função Memória	Ação dos relés	
				R1	R2
0	Temporizador	up	reset alimentação	direta	instant.
1	Temporizador	up	reset alimentação	reversa	instant.
2	Temporizador	up	memória	direta	instant.
3	Temporizador	up	memória	reversa	instant.
4	Temporizador	down	reset alimentação	direta	instant.
5	Temporizador	down	reset alimentação	reversa	instant.
6	Temporizador	down	memória	direta	instant.
7	Temporizador	down	memória	reversa	instant.
10	Contador reset manual	up	reset alimentação	direta	instant.
11	Contador reset manual	up	reset alimentação	reversa	instant.
12	Contador reset manual	up	memória	direta	instant.
13	Contador reset manual	up	memória	reversa	instant.
14	Contador reset manual	down	reset alimentação	direta	instant.
15	Contador reset manual	down	reset alimentação	reversa	instant.
16	Contador reset manual	down	memória	direta	instant.
17	Contador reset manual	down	memória	reversa	instant.
20	Contador reset autom.	up	reset alimentação	direta	instant.
21	Contador reset autom.	up	reset alimentação	reversa	instant.
22	Contador reset autom.	up	memória	direta	instant.
23	Contador reset autom.	up	memória	reversa	instant.
24	Contador reset autom.	down	reset alimentação	direta	instant.
25	Contador reset autom.	down	reset alimentação	reversa	instant.
26	Contador reset autom.	down	memória	direta	instant.
27	Contador reset autom.	down	memória	reversa	instant.
40	Temporizador	up	reset alimentação	direta	direta
41	Temporizador	up	reset alimentação	reversa	reversa
42	Temporizador	up	memória	direta	direta
43	Temporizador	up	memória	reversa	reversa
44	Temporizador	down	reset alimentação	direta	direta
45	Temporizador	down	reset alimentação	reversa	reversa
46	Temporizador	down	memória	direta	direta
47	Temporizador	down	memória	reversa	reversa
50	Contador reset manual	up	reset alimentação	direta	direta
51	Contador reset manual	up	reset alimentação	reversa	reversa
52	Contador reset manual	up	memória	direta	direta
53	Contador reset manual	up	memória	reversa	reversa
54	Contador reset manual	down	reset alimentação	direta	direta
55	Contador reset manual	down	reset alimentação	reversa	reversa
56	Contador reset manual	down	memória	direta	direta
57	Contador reset manual	down	memória	reversa	reversa
60	Contador reset autom.	up	reset alimentação	direta	direta
61	Contador reset autom.	up	reset alimentação	reversa	reversa
62	Contador reset autom.	up	memória	direta	direta
63	Contador reset autom.	up	memória	reversa	reversa
64	Contador reset autom.	down	reset alimentação	direta	direta
65	Contador reset autom.	down	reset alimentação	reversa	reversa
66	Contador reset autom.	down	memória	direta	direta
67	Contador reset autom.	down	memória	reversa	reversa

### 4 - GRÁFICO DA AÇÃO DOS RELÉS



## 5 - APLICAÇÕES

- Dispositivos automáticos
- Chaves de partida de motores
- Bombas, motores, CCM's
- Chaves compensadoras
- Elevadores, escadas e pontes rolantes
- Cilindros para panificação, etc.
- Painéis de comando
- Máquinas em geral
- Sistemas de ar condicionado
- Compressores e geradores

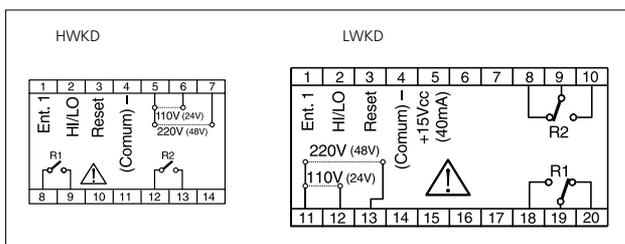
## 6 - CONSTRUÇÃO E MONTAGEM

Seu conjunto eletrônico é acomodado em caixa de material plástico V0 de alto impacto e elevada rigidez elétrica. Indicado para montagem interna em painéis elétricos, com fixação por meio de trilho DIN 35 mm (conforme EN 50022).

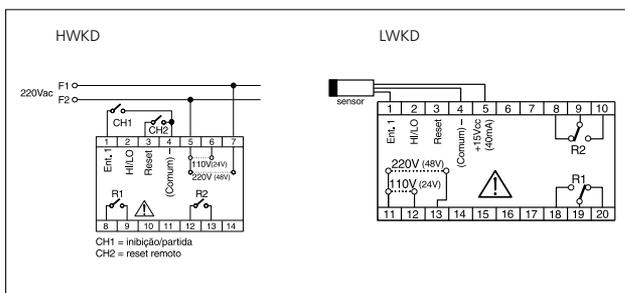
## 7 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentação (-15%...+10%), 48...63Hz	Vca	110..127/220V (bi-volt)
	Vcc	24/48V (bi-volt)
Consumo aproximado	VA	5
Isolação entre terminais e caixa	MΩ / V	50 / 500
Temperatura ambiente	armazenagem/°C	-20...+70
Temperatura ambiente	operação/°C	0...50
Umidade relativa do ar	%	35...85 (não condensada)
	tipo	6 dígitos, led alto brilho 13 mm (LWKD) 6 dígitos, led alto brilho 8 mm (HWKD)
Programação	teclas	frontais e jumper interno
	remoto	terminais (3 e 4)
Reset	manual	programável
	sensor NPN	programável (HS)
Entrada de contagem (Ent 1)	contato seco	programável (LS)
	contato seco	terminais (2 e 4)
Veloc. máx. de contagem (Hz)	HS	370
(onda quadrada)	LS	35
Fonte p/ sensor (±25%)	Vcc/ma	15 / 40 (somente LWKD)
Mínima corrente no pulso	mA	10
Mínimo tempo de pulso (aproximadamente)	ms	10
Tempo de comutação dos contatos	ms	10
Memorização (EEPROM)	anos	10
Relés de saída		LWKD : 2 SPDT 5A (cos φ = 1) @ 250Vca
		HWKD : 2 SPST 5A (cos φ = 1) @ 250Vca
Material da caixa		ABS V0 auto extingüível

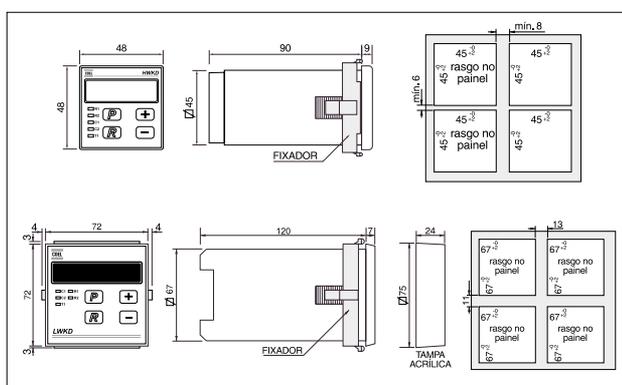
## 7 - ESQUEMA ELÉTRICO



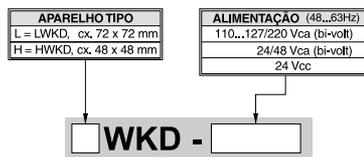
## 9 - EXEMPLOS DE LIGAÇÕES



## 8 - DIMENSÕES (mm)



## 10 - INFORMAÇÕES PARA PEDIDO



**COEL**

**MATRIZ: São Paulo/SP**  
R. Mariz e Barros, 146 - Cep 01545-010  
Vendas: (011) 272-4300 (PABX) - Fax: (011) 272-4787

**FÁBRICA: São Roque/SP**  
Av. Varanguera, 535  
B. Guaçu - CEP 18130-000

REPRESENTANTES E DISTRIBUIDORES N O BRASIL E AMÉRICA LATINA

<http://www.coel.com.br>

e-mail: [info@coel.com.br](mailto:info@coel.com.br)

